



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 11.12.2008  
KOM(2008) 841 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1859/2005 om visse restriktive  
foranstaltninger over for Usbekistan**

(forelagt af Kommissionen)

**DA**

**DA**

## **BEGRUNDELSE**

- (1) Den 14. november 2005 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 1859/2005 om visse restriktive foranstaltninger over for Usbekistan. Forordningen forbyder bl.a. salg, levering, overførsel og eksport af udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, til Usbekistan. Bilag I til denne forordning indeholder en liste over de varer, der er omfattet af forbuddet.
- (2) Listen over varer var en gengivelse af den liste over udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, der er anført i bilag I til retningslinjerne for gennemførelse og evaluering af restriktive foranstaltninger (sanktioner) som led i EU's fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, som Rådet nåede til enighed om i december 2003 (Rådets dokument 15579/03).
- (3) I december 2005 blev retningslinjerne ajourført og listen i bilag I erstattet (Rådets dokument 15114/05). Da der ved Rådets forordning (EF) nr. 1236/2005 om handel med visse varer, der kan anvendes til henrettelse, tortur eller anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf, blev indført et system med eksportlicens for visse af de pågældende vare uanset deres bestemmelsessted, blev disse varer fjernet fra standardlisten over udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse.
- (4) Kommissionen foreslår at erstatte bilag I til forordning (EF) nr. 1859/2005 med denne ajourførte liste over udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

### om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1859/2005 om visse restriktive foranstaltninger over for Usbekistan

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 301,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets forordning (EF) nr. 1859/2005 af 14. november 2005 om visse restriktive foranstaltninger over for Usbekistan<sup>1</sup> forbyder bl.a. salg, levering, overførsel og eksport til Usbekistan af udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse. Bilag I til forordningen indeholder en liste over de varer, der er omfattet af forbuddet.
- (2) Listen over udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, bør ajourføres på grundlag af ekspertudtalelser og under hensyntagen til Rådets forordning (EF) nr. 1236/2005 af 27. juni 2005 om handel med visse varer, der kan anvendes til henrettelse, tortur eller anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf<sup>2</sup>.
- (3) Forordning (EF) nr. 1859/2005 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

Bilag I til forordning (EF) nr. 1859/2005 erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

#### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

---

<sup>1</sup> EUT L 299 af 16.11.2005, s. 23.

<sup>2</sup> EUT L 200 af 30.7.2005, s. 1.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

*På Rådets vegne*  
*Formand*

## BILAG

### *"BILAG I*

#### **Liste over udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, jf. artikel 1, stk. 1, og artikel 2 og 4**

1. Følgende skydevåben, ammunition og tilbehør hertil:
  - 1.1 Skydevåben, som ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til ML 1 og ML 2 i EU's fælles liste over militært udstyr<sup>3</sup>
  - 1.2 Ammunition, der er specielt konstrueret til de i 1.1 nævnte skydevåben og specielt konstruerede komponenter hertil
  - 1.3 Våbensigter, som ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til EU's fælles liste over militært udstyr.
2. Bomber og håndgranater, som ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til EU's fælles liste over militært udstyr.
3. Følgende køretøjer:
  - 3.1 Køretøjer udstyret med en vandkanon, der er specielt konstrueret eller modificeret med henblik på bekæmpelse af optøjer
  - 3.2 Køretøjer, der er specielt konstrueret eller modificeret til at blive elektrificeret for at afvise angribere
  - 3.3 Køretøjer, der er specielt konstrueret eller modificeret til at fjerne barrikader, herunder byggeudstyr med ballistisk beskyttelse
  - 3.4 Køretøjer, der er specielt konstrueret til transport eller overførsel af fanger og/eller arrestanter
  - 3.5 Køretøjer, der er specielt konstrueret til at indsætte mobile barrierer
  - 3.6 Komponenter til de i 3.1 til 3.5 nævnte køretøjer, som er specielt konstrueret til bekæmpelse af optøjer

*Note 1: Dette punkt omfatter ikke køretøjer, som er specielt konstrueret til brandbekæmpelse.*

*Note 2: Under punkt 3.5 forstås ved udtrykket "køretøjer" også påhængsvogne.*
4. Følgende sprængstoffer og tilknyttet udstyr:
  - 4.1 Udstyr og anordninger specielt konstrueret til at iværksætte eksplosioner med elektriske eller ikke-elektriske midler, herunder tændapparater, detonatorer,

---

<sup>3</sup> EUT C 98 af 18.4.2008, s. 1.

sprængkapsler, boostere og detonationslunter, og specielt konstruerede komponenter hertil undtagen dem, der er specielt konstrueret til specifik handelsbrug, der består i styring eller betjening ved hjælp af sprængstof af andet udstyr eller anordninger, hvis funktion ikke er at fremkalde eksplosioner, f.eks. air bag-pumper i biler, elektriske overspændingssikringer i sprinklerudløbere)

- 4.2 Retlinet afskæring af sprængladninger, som ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til EU's fælles liste over militært udstyr
- 4.3 Andre sprængladninger, som ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til EU's fælles liste over militært udstyr, og tilknyttede stoffer, som angivet nedenfor:
  - a. amatol
  - b. nitrocellulose (indeholdende mere end 12,5 % nitrogen)
  - c. nitroglycol
  - d. pentaerythritoltetranitrat (PETN)
  - e. picryl chlorid
  - f. 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).
5. Beskyttelsesudstyr, som ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til ML 13 i EU's fælles liste over militært udstyr
  - 5.1 Armerede beskyttelsesdragter, der giver ballistisk beskyttelse og/eller beskyttelse mod knivoverfald
  - 5.2 Hjelme, der giver ballistisk beskyttelse, hjelme til brug under optøjer, skjolde til brug under optøjer og ballistiske skjolde.

*Note: Dette punkt omfatter ikke:*

  - udstyr, der er specielt konstrueret til sportsudøvelse
  - udstyr specielt konstrueret med henblik på kravene til sikkerhed på arbejdspladsen.
6. Simulatorer til undervisning i brug af skydevåben og specielt konstrueret software hertil, undtagen simulatorer, som er underlagt eksportkontrol i henhold til ML 14 i EU's fælles liste over militært udstyr.
7. Natooptagelses- og termalt afbildningsudstyr og billedforstærkerrør, bortset fra det, der er underlagt eksportkontrol i henhold til EU's fælles liste over militært udstyr.
8. Barberbladspigtråd.
9. Militærknive, kampknive og bajonetter med en bladlængde på mere end 10 cm.

10. Produktionsudstyr specielt konstrueret til de emner, der er nævnt i denne liste.
11. Speciel teknologi til udvikling, produktion eller anvendelse af de emner, der er nævnt i denne liste."